

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 44732		180219 2300
				Blatt Nr. 1 / 1
Lieferant -Werk:	001	Empfänger -Werk Kunde:	100	Ablagestelle: 14248
-Nr:	91024029	-Nummer:		Lagerort:
DPH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart: 01
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer: Intime Express
				- Nummer: DL - KD 232
Sendungsgewicht Brutto: 0000720				
LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant		Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:			
	Text:			
167662	2500332190	60	ST Clutch Housing	550003451401
180219	7176			
001	Packmittel 2	TBA501494	30	
	2	TBA501542	0	
	10	TBA501542	6	183109
Ende				
WE:		Warenprüfung:		Güteprüfung:

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma:

7M 21/02/18

500 kg 22/20

1) Versender / Lieferant

2) Lieferanten-Nr. **91024029**

3) Speditionsauftrag-Nr.: _____

DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43****01809 Dohna**

5) Beladestelle

DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43****01809 Dohna**8) Sendungsnummer: **44732**

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur

SPEDITIONS-AUFTRAG6) Datum **19.02.2018**

7) Relationsauftrag

9) Versandspediteur

10) Spediteur-Nr.

IN TIME**Express Logistik GmbH****Oldenburger Allee 31****30659 Hannover**Telefon **0511 77988-692**

Telefax

13) Bordero- / Ladeliste-Nr.

11) Empfänger

12) Kunden-Nr.

Getrag S.p.A.**Via dei Ciclamini 4****I-70026 Modugno(Bari)**

14) Anliefer- / Abladestelle

15) Versendervermerk für den Versandspediteur

Workx S.r.l.s.**Via dei Gerani, 5 - 7 - 9****I - 70026 Modugno (BA)**

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit

100/14248

18) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Packmitteltyp	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel- gewicht kg	24) Brutto- gewicht kg
167662	2	TBA501494+12xTBA501541		60 Clutch Housing		720.32

25) Summe 2

26) Rauminhalt cdm/Lademeter

Summen: 27)

28) 720.32

29) Gefahrgutklassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck

31) Frankatur
EXW32) Warenwert SLVS
Verbotskunde33) Transportversicherung vom
Spediteur zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen

36) Auftrags-Nr. Kunde

37) Kontierung

38) Transportmittel-Nr.

39) LKW-Code

40) Versandart

41) Abrechnungs-Schlüssel

Ladungssicherheit hergestellt

durch:



Klemmbrett



Klemmbalken

Zurgurte 2 Anzahl

Anti Rutschmatte



Formschluss



sonstiges: _____

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.

Ladungssicherheit geprüft:

Unterschrift Verladender

43) Übernahmebestätigung des Fahrers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen

19.02.2018

23:17

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

Firmenstempel/Unterschrift

45) Es gelten die allgemeinen Spediteurbedingungen (ADSp)

44) Die Sendung enthält:

davon getauscht:

46) Für Waren
-empfänger

____ Euro-Flach-Pal. (FP)

____ Euro-Flach-Pal. (FP)

____ Euro-Gitter-Pal. (GP)

____ Euro-Gitter-Pal. (GP)

Les Parties encastrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-

21+22

einschließlich y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038 (280.70.4) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR SA-Nr.39659 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) IN TIME Express Logistik GmbH Oldenburger Allee 31 30659 Hannover			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour livraison de la marchandise Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) S.C. DML SOLUTIONS S.R.L. SĂCĂLAZ NR. 807 TIMIȘ ROMÂNIA RO 22493376 TEL. 0040 751 199 771			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Dohna Deutschland 19.02.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des Transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferschein-Nr. 167662							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numeros 2500332190		7 Anzahl der Packstücke Nombre des Colis 2	8 Art der Verpackung Mode d'emballage TBA501494+12xTBA5015	9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung Designation officielle de transport	10 Stabsnummer No. Statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut. Kg 720,32	12 Umlang in m³ Cubage m³
UN-Nummer Numero UN UN				19 zu zahlen von: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulières							
14 Rückerstattung Remboursement							
15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement EXW				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 Ausgefertigt in Etabli a Dohna am le 19.02.2018				24 Gut empfangen Reception des marchandises am Date 31/02/18			
22 DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstraße 43 01809 Dohna Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 S.C. DML SOLUTIONS S.R.L. SĂCĂLAZ NR. 807 TIMIȘ ROMÂNIA RO 22493376 TEL. 0040 751 199 771 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				26 Vertragspartner des Frachtführers			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz TM 19 DML Anhänger				28 Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift			
29 Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift							
30 Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrschleichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode, Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR.
En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.